

EU – Safety declaration of conformity  
EU – Sicherheits-Konformitätserklärung  
UE – Déclaration de conformité de sécurité  
EU – Conformiteitsverklaring veiligheid

UE – Declaración de conformidad sobre seguridad  
UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza  
EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια  
UE – Declaração de conformidade relativa à segurança

EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности  
EU – Sikkerheds-overensstemmelseserklæring  
EU – Konformitetsdeklaration för säkerhet

EU – Samsvarserklæring for sikkerhet  
EU – Turvallisuuden vaatimustenmukaisuusvakuutus  
EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě

EU – Izjava o skladnosti za sigurnost  
EU – Biztonsági megfeleléségi nyilatkozat  
UE – Deklaracja zgodności z wymogami bezpieczeństwa  
UE – Declaratie de conformitate de siguranță

EU – Varnostna izjava o skladnosti  
EU – Ohutuse vastavusdeklaratsioon  
EC – Декларация за съответствие за безопасност

EC – Декларация за съответствие за безопасност  
ES – Drosības atbilstības deklarācija  
EU – Vyhľadanie o zhode bezpečnosť  
AB – Güvenlik uygunluk beyanı

## Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 01 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates;  
02 erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht;  
03 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration;  
04 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft;  
05 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración;  
06 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione;  
07 δηλώνει βάσει της αποκλειστικής της ευθύνης ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση;  
08 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere.

## 2MXM50A2V1B9, 3MXM40A2V1B9,

- 01 are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:  
02 folgender/in Richtlinien/ oder Vorschriften entsprechen, vorausgesetzt, dass diese gemäß unseren Anweisungen verwendet werden;  
03 sont conformes à la/aux directive(s) ou règlement(s) suivant(s), à condition que les produits soient utilisés conformément à nos instructions;  
04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze instructies.

## Pressure Equipment 2014/68/EU\*\* Machinery 2006/42/EC\*\*\*

### Low Voltage 2014/35/EU

### Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU\*

- 01 following the provisions of:  
02 gemäß den Bestimmungen in:  
03 conformément aux dispositions de:  
04 volgens de bepalingen van:  
05 siguiendo las disposiciones de:  
06 secondo le disposizioni di:  
07 σύμφωνα με τις προβλεπόμενες τωυ:  
08 segundo as disposições de:  
09 в соответствии с положениями:

- 01\* as set out in <A> and judged positively by <B> according to the **Certificate <C>**.  
\*\* as set out in the Technical Construction File <D> and judged positively by <E> (Applied module <F>). <G>. Risk category <H>. Also refer to next page.  
02\* wie in <A> aufgeführt und von <B> positiv beurteilt gemäß **Zertifikat <C>**.  
\*\* wie in der Technischen Konstruktionsakte <D> aufgeführt und von <E> (Angewandtes Modul <F>) positiv ausgezeichnet. <G>. Risikoart <H>. Siehe auch nächste Seite.  
03\* tel que défini dans <A> et évalué positivement par <B> conformément au **Certificat <C>**.  
\*\* tel que stipulé dans le Fichier de Construction Technique <D> et jugé positivement par <E> (Module appliqué <F>). <G>. Catégorie de risque <H>. Se reporter également à la page suivante.  
04\* zoals vermeld in <A> en in postief beoordeeld door <B> overeenkomstig **Certificat <C>**.  
\*\* zoals vermeld in het Technisch Constructiedossier <D> en in orde bevonden door <E> (Toegepaste module <F>). <G>. Risicocategorie <H>. Zie ook de volgende pagina.  
05\* como se establece en <A> y es valorado positivamente por <B> de acuerdo con el **Certificado <C>**.  
\*\* tal como se expone en el Archivo de Construcción Técnica <D> y juzgado positivamente por <E> (Módulo aplicado <F>). <G>. Categoría de riesgo <H>. Consulte también la siguiente página.

- 01\*\*\* DIC<sup>2</sup> is authorised to compile the Technical Construction File.  
02\*\*\* DIC<sup>2</sup> hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.  
03\*\*\* DIC<sup>2</sup> est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.  
04\*\*\* DIC<sup>2</sup> is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.  
05\*\*\* DIC<sup>2</sup> está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.  
06\*\*\* DIC<sup>2</sup> è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.

4P710996-1

- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones:  
06 sono conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengano usati in conformità alle nostre istruzioni;  
07 συμμορφώνονται με την(ς) ακόλουθη(ες) οδηγία(ς) ή κανονισμό(ούς), υπό την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες τους;  
08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas instruções.

## Pressure Equipment 2014/68/EU\*\*

### Machinery 2006/42/EC\*\*\*

### Low Voltage 2014/35/EU

### Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU\*

- 10 under iagttagelse af:  
11 enligt bestämmelserna för:  
12 i henhold til bestemmelserne i:  
13 noudatteen säännöksiä:  
14 za dodržení ustanovení:  
15 prema odredbama:  
16 követi a(z):  
17 zgodnie z postanowieniami:  
18 umändig prevederile:

- 06\* delineato nel <A> e giudicato positivamente da <B> secondo il **Certificato <C>**.  
\*\* delineato nel File Tecnico di Costruzione <D> e giudicato positivamente da <E> (Modulo <F> applicato). <G>. Categoria di rischio <H>. Fare riferimento anche alla pagina successiva.  
07\* όπως καθορίζεται στο <A> και κρίνεται θετικά από το <B> σύμφωνα με το **Πιστοποιητικό <C>**.  
\*\* όπως προορίζεται στο Αρχείο Τεχνικής Κατασκευής <D> και κρίνεται θετικά από το <E> (Χρησιμοποιούμενη υπομονάδα <F>). <G>. Κατηγορία επικινδυνότητας <H>. Αναφέρετε επίσης στην επόμενη σελίδα.  
08\* tal como estabelecido em <A> e com o parecer positivo de <B> de acordo com o **Certificado <C>**.  
\*\* tal como estabelecido no Ficheiro Técnico de Construção <D> e com o parecer positivo de <E> (Módulo aplicado <F>). <G>. Categoria de risco <H>. Consultar também a página seguinte.  
09\* как указано в <A> и в соответствии с положительным решением <B> согласно **Свидетельству <C>**.  
\*\* как указано в Досье технического толкования <D> и в соответствии с положительным решением <E> (Прикладной модуль <F>). <G>. Категория риска <H>. Также смотрите следующую страницу.  
10\* som anført i <A> og positivt vurderet af <B> i henhold til **Certifikat <C>**.  
\*\* som anført i den Tekniske Konstruktionsfilen <D> og positivt vurderet af <E> (Anvendt modul <F>). <G>. Risikoklasse <H>. Se også næste side.

- 07\*\*\* H DIC<sup>2</sup> είναι εξουσιοδοτημένη να συντάξει τον Τεχνικό φάκελο κατασκευής.  
08\*\*\* A DIC<sup>2</sup> está autorizada a compilar a documentação técnica de fabrico.  
09\*\*\* Компания DIC<sup>2</sup> уполномочена составить Комплект технической документации.  
10\*\*\* DIC<sup>2</sup> er autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.  
11\*\*\* DIC<sup>2</sup> är bemyndigade att sammanställa den tekniska konstruktionsfilen.  
12\*\*\* DIC<sup>2</sup> har tillatelse til å compilere den Tekniske konstruktionsfilen.

- 09 отвечает требованиям упомянутых ниже директив или нормативных документов при условии эксплуатации данной продукции в соответствии с нашими инструкциями;  
10 overholder bestemmelserne i følgende direktiv(er) eller bestemmelser(i), forudsat at produktet anvendes i overensstemmelse med vores instruktioner;  
11 opfylder følgende direktiv eller foreskrift(er), under forudsætning at produktet anvendes i enlighet med våra instruktioner.

- 01 as amended,  
02 in der jeweils gültigen Fassung,  
03 telles que modifiées,  
04 zoals gewijzigd,  
05 en su forma enmendada,  
06 e successive modifiche,  
07 όπως έχουν τροποποιηθεί,

- 11 в складу з додчками:  
12 vastavalt nõuetele:  
13 следващи клаузуите на:  
14 vadovaujantis šio dokumento nuostatomis:  
15 atbilstoši šādai standartu prasībām:  
16 nasledovnými ustanoveniami:  
17 şu standartların hükümlerine:

- 11\* enligt <A> och godkännts av <B> enligt **Certifikatet <C>**.  
\*\* i enlighet med den Tekniske Konstruktionsfilen <D> som positivt inlygts av <E> (Fastsaatt modul <F>). <G>. Risikokategori <H>. Se även nästa sida.  
12\* som det fremkommer i <A> og gjennom positiv bedømmelse av <B> ifølge **Sertifikat <C>**.  
\*\* som det fremkommer i den Tekniske Konstruktionsfilen <D> og gjennom positiv bedømmelse av <E> (Anvendt modul <F>). <G>. Risikokategori <H>. Se også neste side.  
13\* jotka on esitetty asiakkajassa <A> ja jotka <B> on hyväksynyt **Sertifikaatin <C>** mukaisesti.  
\*\* jotka on esitetty Teknissää Asiakkajassa <D> ja jotka <E> on hyväksynyt (Sovellettu moduli <F>). <G>. Vaaraluokka <H>. Katsota myös seuraava sivu.  
14\* jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno <B> v souladu s **osvědčením <C>**.  
\*\* jak bylo uvedeno v souboru technické konstrukce <D> a pozitivně zjištěno <E> (použitý modul <F>). <G>. Kategorie rizik <H>. Viz také následující strana.  
15\* kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane <B> prema **Certifikatu <C>**.  
\*\* kako je izloženo u Datoteci o tehničkoj konstrukciji <D> i pozitivno ocijenjeno od strane <E> (Primijenjen modul <F>). <G>. Kategorija opasnosti <H>. Također pogledajte na slijedećoj stranici.

- 07\*\*\* H DIC<sup>2</sup> is authorised to compile the Technical Construction File.  
08\*\*\* DIC<sup>2</sup> hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.  
09\*\*\* DIC<sup>2</sup> est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.  
10\*\*\* DIC<sup>2</sup> is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.  
11\*\*\* DIC<sup>2</sup> está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.  
12\*\*\* DIC<sup>2</sup> è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.

- 12 er i overensstemmelse med følgende direktiv(er) eller forskrift(er), forudsatt at produktene brukes i henhold til våre instruksjoner;  
13 ovat seuraavien direktiivien tai asetusten mukaisia, edellyttäen että tuotetta käytetään ohjeiden mukaisesti;  
14 jsou ve shodě s následujícími směrnícemi nebo předpisy za předpokladu, že tyto výrobky jsou používány v souladu s našimi pokyny;  
15 u skladu s následujícím direktívou(ma) ili odredbom(a), uz uvjet da se proizvodi koriste sukladno našim uputama;  
16 megfelelenek az alábbi irányelvek(ek)nek vagy egyéb szabályozás(ok)nak, ha a termékeket előírás szerinti hasznájak;

- 08 conforme emendado,  
09 in der jeweils gültigen Fassung,  
10 som tilføjet,  
11 med tillegg,  
12 med foretalte endringer,  
13 sellaisina kuin ne ovat muutettuina,

## EN 60335-2-40, EN 55014-1: 2017, EN 55014-2: 2015, EN 61000-3-11: 2019, EN 61000-3-12: 2011,

- 16\* a(z) <A> alapján, a(z) <B> igazolta a megfelelést, a(z) <C> tanúsítvány szerint.  
\*\* a(z) <D> műszaki konstrukciós dokumentáció alapján, a(z) <E> igazolta a megfelelést (alkalmazott modul <F>). <G>. Veszélyességi kategória <H>. Lásd még a következő oldalon.  
17\* zgodnie z dokumentacją <A>, pozytywną opinią <B> i **Świadectwem <C>**.  
\*\* zgodnie z archiwalną dokumentacją konstrukcyjną <D> i pozytywną opinią <E> (Zastosowany modul <F>). <G>. Kategoria zagrożenia <H>. Patrz także następną stronę.  
18\* asa cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de <B> în conformitate cu **Certificatul <C>**.  
\*\* conform celor stabilite în Dosarul tehnic de construcție <D> și apreciate pozitiv de <E> (Modul aplicat <F>). <G>. Categorie de risc <H>. Consultați de asemenea pagina următoare.  
19\* kot je določeno v <A> in odobreno s strani <B> v skladu s **certifikatom <C>**.  
\*\* kot je določeno v tehnični mapi <D> in odobreno s strani <E> (Uporabljen modul <F>). <G>. Kategorija tveganja <H>. Glejte tudi na naslednji strani.  
20\* nagu on näidatud dokumendis <A> ja heaks kiidetud <B> järgi vastavalt **sertifikaadile <C>**.  
\*\* nagu on näidatud tehnilises dokumentatsioonis <D> ja heaks kiidetud <E> järgi (lisamoodul <F>). <G>. Riskikategooria <H>. Vaadake ka järgmist lehekülge.

- 13\*\*\* DIC<sup>2</sup> on vallutetud laatama Teknisen asiakkajän.  
14\*\*\* Společnost DIC<sup>2</sup> má oprávnění ke kompilaci souboru technické konstrukce.  
15\*\*\* DIC<sup>2</sup> je ověřen za zpracovatele technické konstrukce.  
16\*\*\* A DIC<sup>2</sup> jogsoll a műszaki konstrukciós dokumentáció összeállítására.  
17\*\*\* DIC<sup>2</sup> ma upowaznienie do zbierania i opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.  
18\*\*\* DIC<sup>2</sup> este autorizat să compileze Dosarul tehnic de construcție.

- 17 deklaruje na własną wyłączną odpowiedzialność, że produkty, których ta deklaracja dotyczy;  
18 deklará pe proprie răspundere că produsele la care se referă această declarație;  
19 z vsd odgovornostjo izjavlja, da so izdelki, na katere se izjava nanaša;  
20 kinnitab oma vastutusel, et tooted, mille kohta käesolev deklaratsioon kehtib;  
21 deklariра на своя отговорност, че продуктите, за които се отнася тази декларация;  
22 savo iskirtnne atsakomybe pareiskia, kad gaminiai, kuriems ši deklaracija laikoma;  
23 ar pilnu atbildību apliecin, ka izstrādājumi, uz kuriu attiecas šī deklarācija;  
24 vyhláshje na vlastní zodpovednost, že výrobky, na které sa vztahuje toto vyhláshenie;  
25 tek sorumluluđu kendisine ait olmak üzere, bu beyannın ilgili olduđu ünlerin:

- 17 spelnają wzmogi następujących dyrektyw lub rozporządzeń, pod warunkiem że produkty używane są zgodnie z naszymi instrukcjami;  
18 sunt în conformitate cu următoarele directive sau regulamente, cu condiția ca produsele să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;  
19 v skladu z naslednj direktivo(-am) ali predpisom(-i) pod pogojem, da se izdelki uporabljajo v skladu z našimi navodili;  
20 vastavald järgmise (järgmiste) direktiivi(de) ja määruse (määruste) nõuetele, tingimusel, et neid kasutatakse vastavuses meie juhistele.

## Pressure Equipment 2014/68/EU\*\*

### Machinery 2006/42/EC\*\*\*

### Low Voltage 2014/35/EU

### Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU\*

- 14 in platném znění,  
15 jako je izmijenjeno amandmanima,  
16 és módosításaiak rendelkezéseit,  
17 z późniejszymi zmianami,  
18 cu amendamentele respective,  
19 kakor je bilo spremenjeno,

- 21\* a(z) <A> alapján, a(z) <B> igazolta a megfelelést, a(z) <C> tanúsítvány szerint.  
\*\* a(z) <D> műszaki konstrukciós dokumentáció alapján, a(z) <E> igazolta a megfelelést (alkalmazott modul <F>). <G>. Veszélyességi kategória <H>. Lásd még a következő oldalon.  
17\* zgodnie z dokumentacją <A>, pozytywną opinią <B> i **Świadectwem <C>**.  
\*\* zgodnie z archiwalną dokumentacją konstrukcyjną <D> i pozytywną opinią <E> (Zastosowany modul <F>). <G>. Kategoria zagrożenia <H>. Patrz także następną stronę.  
18\* asa cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de <B> în conformitate cu **Certificatul <C>**.  
\*\* conform celor stabilite în Dosarul tehnic de construcție <D> și apreciate pozitiv de <E> (Modul aplicat <F>). <G>. Categorie de risc <H>. Consultați de asemenea pagina următoare.  
19\* kot je določeno v <A> in odobreno s strani <B> v skladu s **certifikatom <C>**.  
\*\* kot je določeno v tehnični mapi <D> in odobreno s strani <E> (Uporabljen modul <F>). <G>. Kategorija tveganja <H>. Glejte tudi na naslednji strani.  
20\* nagu on näidatud dokumendis <A> ja heaks kiidetud <B> järgi vastavalt **sertifikaadile <C>**.  
\*\* nagu on näidatud tehnilises dokumentatsioonis <D> ja heaks kiidetud <E> järgi (lisamoodul <F>). <G>. Riskikategooria <H>. Vaadake ka järgmist lehekülge.

- 13\*\*\* DIC<sup>2</sup> on vallutetud laatama Teknisen asiakkajän.  
14\*\*\* Společnost DIC<sup>2</sup> má oprávnění ke kompilaci souboru technické konstrukce.  
15\*\*\* DIC<sup>2</sup> je ověřen za zpracovatele technické konstrukce.  
16\*\*\* A DIC<sup>2</sup> jogsoll a műszaki konstrukciós dokumentáció összeállítására.  
17\*\*\* DIC<sup>2</sup> ma upowaznienie do zbierania i opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.  
18\*\*\* DIC<sup>2</sup> este autorizat să compileze Dosarul tehnic de construcție.

<A>	DAIKIN.TCF.032E23/11-2022
<B>	DEKRA (NB0344)
<C>	2159619.0551-EMC
<D>	DAIKIN.TCF.PED.0146B
<E>	VINÇOTTE nv (NB0026)
<F>	D1
<G>	—
<H>	II

- 21\* a(z) <A> alapján, a(z) <B> igazolta a megfelelést, a(z) <C> tanúsítvány szerint.  
\*\* a(z) <D> műszaki konstrukciós dokumentáció alapján, a(z) <E> igazolta a megfelelést (alkalmazott modul <F>). <G>. Veszélyességi kategória <H>. Lásd még a következő oldalon.  
17\* zgodnie z dokumentacją <A>, pozytywną opinią <B> i **Świadectwem <C>**.  
\*\* zgodnie z archiwalną dokumentacją konstrukcyjną <D> i pozytywną opinią <E> (Zastosowany modul <F>). <G>. Kategoria zagrożenia <H>. Patrz także następną stronę.  
18\* asa cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de <B> în conformitate cu **Certificatul <C>**.  
\*\* conform celor stabilite în Dosarul tehnic de construcție <D> și apreciate pozitiv de <E> (Modul aplicat <F>). <G>. Categorie de risc <H>. Consultați de asemenea pagina următoare.  
19\* kot je določeno v <A> in odobreno s strani <B> v skladu s **certifikatom <C>**.  
\*\* kot je določeno v tehnični mapi <D> in odobreno s strani <E> (Uporabljen modul <F>). <G>. Kategorija tveganja <H>. Glejte tudi na naslednji strani.  
20\* nagu on näidatud dokumendis <A> ja heaks kiidetud <B> järgi vastavalt **sertifikaadile <C>**.  
\*\* nagu on näidatud tehnilises dokumentatsioonis <D> ja heaks kiidetud <E> järgi (lisamoodul <F>). <G>. Riskikategooria <H>. Vaadake ka järgmist lehekülge.

- 13\*\*\* DIC<sup>2</sup> is authorised to compile the Technical Construction File.  
14\*\*\* Společnost DIC<sup>2</sup> má oprávnění ke kompilaci souboru technické konstrukce.  
15\*\*\* DIC<sup>2</sup> je ověřen za zpracovatele technické konstrukce.  
16\*\*\* A DIC<sup>2</sup> jogsoll a műszaki konstrukciós dokumentáció összeállítására.  
17\*\*\* DIC<sup>2</sup> ma upowaznienie do zbierania i opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.  
18\*\*\* DIC<sup>2</sup> este autorizat să compileze Dosarul tehnic de construcție.

\*\*DIC<sup>2</sup> = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

EU – Safety declaration of conformity EU – Sicherheits-Konformitätserklärung UE – Déclaration de conformité de sécurité EU – Konformiteitsverklaring veiligheid	UE – Declaración de conformidad sobre seguridad UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια EU – Declaração de conformidade relativa à segurança	EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности EU – Sikkerheds-overensstemmelseserklæring EU – Konformitetsdeklaration för säkerhet	EU – Samsvarserklæring for sikkerhet EU – Turvallisuuden vaatimustenmukaisuusvakuutus EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě	EU – Izjava o skladnosti za sigurnost EU – Biztonsági megfelelőségi nyilatkozat EU – Deklaracja zgodności z wymogami bezpieczeństwa UE – Declaratie de conformitate de siguranță	EU – Varnostna izjava o skladnosti EU – Ohutuse vastavusdeklaratsioon EC – Декларация за съответствие за безопасност	EC – Декларация за съответствие за безопасност ES – Drošības atbilstības deklarācija EU – Vyhľadanie o zhode Bezpečnosť AB – Gúvenlik uygunluk beyan
--	---	--	--	---	--	---

01  continuation of previous page: 02  Fortsetzung der vorherigen Seite: 03  suite de la page précédente: 04  vervolg van vorige pagina:	05  continuación de la página anterior: 06  continua dalla pagina precedente: 07  συνέχεια από την προηγούμενη σελίδα:	08  continuação da página anterior: 09  продължение предшъдещи страници: 10  fortsat fra forrige side: 11  fortsättning från föregående sida:	12  fortsettelse fra forrige side: 13  jatkoa edelliseltä sivulta: 14  pokračování z předchozí strany:	15  nastavak sa prethodne stranice: 16  folytatás az előző oldalról: 17  ciąg dalszy z poprzedniej strony: 18  continuarea paginii anterioare:	19  nadaljevanje s prejšnje strani: 20  eelmise lehekülje järg: 21  продължение от предходната страница:	22  ankstesnio puslapio tęsinys: 23  iepriekšējās lapuses turpinājums: 24  pokračovanie z predchádzajúcej strany: 25  önceki sayfadın devam:
---	--	--	--	---	--	---

01 Design Specifications of the products to which this declaration relates: 02 Konstruktionspezifikationen der Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht: 03 Spécifications de conception des produits auxquels se rapporte cette déclaration: 04 Ontwerpspecificaties van de producten waarop deze verklaring betrekking heeft: 05 Especificaciones de diseño de los productos a los cuales hace referencia esta declaración: 06 Specifiche di progetto dei prodotti cui fa riferimento la presente dichiarazione:	07 Περιγραφές σχεδίασμού των προϊόντων με τα οποία σχετίζεται η δήλωση: 08 As especificações de projeto dos produtos a que esta declaração se aplica: 09 Проектные характеристики продукции, к которой относится настоящее заявление: 10 Typespecifikationer for de produkter, som denne erklæring vedrører: 11 Designspecifikationer for de produkter som denna deklaration gäller: 12 Konstruksjonsspesifikasjoner for produktene som er underlagt denne erklæringen:	13 Täten ilmoitusta koskevien tuotteiden rakennemäärättelyt: 14 Specificace konstrukce výrobků, ke kterým se vztahuje toto prohlášení: 15 Specifikacije dizajna za proizvode na koje se ova izjava odnosi: 16 A jelen nyilatkozat tárgyát képező termékek tervezési jellemzői: 17 Specyfikacje konstrukcyjne produktów, których dotyczy deklaracja: 18 Specificațiile de proiectare ale produselor la care se referă această declarație: 19 Specifikacije tehnične načrta za izdelke, na katere se nanaša ta deklaracija:	20 Tooted, mille kohta käesolev deklaratsioon kehtib: 21 Projektinspekifikacijanaproductite, zahtovnostenasjedeklaracijata: 22 Toliau nurodytos gaminių dizaino specifikacijos, su kuriomis susieta ši deklaracija: 23 Šis deklarācijas aprieto izstrādājumu specifikācijas: 24 Konstrukčné špecifikácie výrobkov, ktorých sa týka toto vyhlásenie: 25 Bu beyanın ilgilil olduđu ürünlerin Tasarım Özellikleri:
---	--	---	--

01 • Maximum allowable pressure (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Minimum/maximum allowable temperature (TS*): * TSmin: Minimum temperature at low pressure side: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Refrigerant: <b>&lt;N&gt;</b> • Setting of pressure safety device: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate	06 • Pressione massima consentita (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Temperatura minima/massima consentita (TS*): * TSmin: Temperatura minima nel lato di bassa pressione: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Temperatura satura corrispondente alla pressione massima consentita (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Refrigerante: <b>&lt;N&gt;</b> • Impostazione del dispositivo di controllo della pressione: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Numero di serie e anno di produzione: fare riferimento alla targhetta del modello	10 • Maks. tillatit tryk (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Min./maks. tilladte temperatur (TS*): * TSmin: Min. temperatur på lavtrykssiden: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Måttet temperatur svarende til maks. tilladte tryk (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Kølemiddel: <b>&lt;N&gt;</b> • Indstilling af tryksikringsudstyr: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Produktionsnummer og fremstillingsår: se modellens fabriksskilt	15 • Najveći dopušten tlak (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Najniža/najviša dopuštena temperatura (TS*): * TSmin: Najniža temperatura u području niskog tlaka: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Standardna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Rashladno sredstvo: <b>&lt;N&gt;</b> • Postavke sigurnosne naprave za tlak: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte natpisnu pločicu modela	19 • Maksimalni dovoljeni tlak (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Minimalna/maksimalna dovoljena temperatura (TS*): * TSmin: Minimalna temperatura na niskotlačnoj strani: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Nasitena temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Hladivo: <b>&lt;N&gt;</b> • Nastavljanje varnostne naprave za tlak: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Tovarniška številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščico	24 • Maximálny povolený tlak (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Minimálna/maximálna povolená teplota (TS*): * TSmin: Minimálna teplota na nízkotlačovej strane: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Nasýtená teplota korešpondujúca s maximálnym povoleným tlakom (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Chladivo: <b>&lt;N&gt;</b> • Nastavenie tlakového poistného zariadenia: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Vyrobné číslo a rok výroby: nájdete na výrobnom štítku modelu
02 • Maximal zulässiger Druck (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Minimal/maximal zulässige Temperatur (TS*): * TSmin: Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Sättigungstemperatur die dem maximal zulässigen Druck (PS) entspricht: <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Kältemittel: <b>&lt;N&gt;</b> • Einstellung der Druck-Schutzvorrichtung: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Herstellungsnummer und Herstellungsjahr: siehe Typenschild des Modells	07 • Μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Ελάχιστη/μέγιστη επιτρεπόμενη θερμοκρασία (TS*): * TSmin: Ελάχιστη θερμοκρασία για την πλευρά χαμηλής πίεσης: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Κορεσμένη θερμοκρασία που αντιστοιχεί με τη μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Ψυκτικό: <b>&lt;N&gt;</b> • Ρύθμιση της διάταξης ασφαλείας πίεσης: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Αριθμός κατασκευής και έτος κατασκευής: ανατρέξτε στην πινακίδα αναγνώρισης του μοντέλου	11 • Maximalt tillåtet tryck (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Minimax tillåten temperatur (TS*): * TSmin: Minimumtemperatur på lågtrykssidan: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Mättnadstemperatur som motsvarar maximalt tillåtet tryck (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Köldmedel: <b>&lt;N&gt;</b> • Inställning för trycksäkerhetsenhet: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Tillverkningsnummer och tillverkningsår: se modellens namplåt	16 • Legnyobb megengedhető nyomás (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Legkiseb/legnyobb megengedhető hőmérséklet (TS*): * TSmin: Legkiseb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: A legnyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő tellettségi hőmérséklet: <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Hűtőközeg: <b>&lt;N&gt;</b> • A túlnyomás-kapcsoló beállítása: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Gyártási szám és gyártási év: lásd a berendezés adataitáblán	20 • Maksimalne lubatud surve (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Minimalne/maksimalne lubatud temperatur (TS*): * TSmin: Minimalna temperatura madalsurve küljel: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Maksimaalse lubatud survele (PS) vastav küllastunud temperatuur: <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Jahutusaine: <b>&lt;N&gt;</b> • Surve turvasaadme seadistus: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Toolimisnumber ja toomisaaasta: vaadake mudeli andmeplati	25 • Zin venien maksimum basincj (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Zin venien minimum/maksimum sicalkij (TS*): * TSmin: Düşük basincj tarafındaki minimum sicalkij: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Zin venien maksimum basınca (PS) karşj gelen doyma sicalkij: <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Soğutucu: <b>&lt;N&gt;</b> • Basincj emniyet düzeninin ayarı: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • İmalat numarısı ve imalat yılı: modelin ünite plakasına bakın
03 • Pression maximale admissible (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Température minimum/maximum admissible (TS*): * TSmin: température minimum côté basse pression: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: température saturée correspondant à la pression maximale admissible (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Réfrigérant: <b>&lt;N&gt;</b> • Réglage du dispositif de sécurité de pression: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la plaquette signalétique du modèle	08 • Pressão máxima permitida (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Temperaturas mínima e máxima permitidas (TS*): * TSmin: Temperatura mínima em baixa pressão: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Temperatura de saturação correspondente à pressão máxima permitida (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Refrigerante: <b>&lt;N&gt;</b> • Regulação do dispositivo de segurança da pressão: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Número e ano de fabrico: consultar a placa de especificações da unidade	12 • Maksimallt tillät tryck (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Minimal/maksimal tillät temperatur (TS*): * TSmin: Minimumtemperatur på lavtrykssiden: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Møtningsstemperatur i samsvar med maksimalt tillät tryck (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Kjølemiddel: <b>&lt;N&gt;</b> • Innstilling av sikkerhetsanordning for trykk: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Produktionsnummer og produksjonsår: se modellens merkeplade	17 • Maksymalna dopuszczalna ciśnienie (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Minimalna/maksymalna dopuszczalna temperatura (TS*): * TSmin: Minimalna temperatura po stronie niskociśnieniowej: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Temperatura nasycenia odpowiadająca maksymalnemu dopuszczalnemu ciśnieniu (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Czynnik chłodniczy: <b>&lt;N&gt;</b> • Nastawa ciśnieniowego urządzenia bezpieczeństwa: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Numer fabryczny oraz rok produkcji: patrz tabliczka znamionowa modelu	21 • Maksimalno dopustimo nalaganje (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Minimalno/maksimalno dopustima temperatura (TS*): * TSmin: Minimalna temperatura od stranata na niskoto nalaganje: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Temperatura na nasiciene, съответстваща на максимално допустимото налягане (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Охладител: <b>&lt;N&gt;</b> • Настройва на предпазното устройство за налягане: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Фабричен номер и година на производство: вижте табелката на модела	26 • Zin venien maksimum admissible (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Temperatura minimum/maximum admissible (TS*): * TSmin: temperatura mínima en el lado de baja presión: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Temperatura saturada correspondiente a la presión máxima admissible (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Refrigerante: <b>&lt;N&gt;</b> • Ajuste del presostato de seguridad: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Número de fabricación y año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas del modelo
04 • Maximal toelaatbare druk (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Minimal/maximaal toelaatbare temperatuur (TS*): * TSmin: Minimumtemperatuur aan lagedrukzijde: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Verzadigde temperatuur die overeenstemt met de maximaal toelaatbare druk (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Koelmiddel: <b>&lt;N&gt;</b> • Instelling van drukbeveiliging: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Fabricagenummer en fabricagejaar: zie naamplaat model	09 • Максимально допустимое давление (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (бар) • Минимально/Максимально допустимая температура (TS*): * TSmin: Минимальная температура на стороне низкого давления: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Температура кипения, соответствующая максимально допустимому давлению (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Хладагент: <b>&lt;N&gt;</b> • Настройка устройства защиты по давлению: <b>&lt;P&gt;</b> (бар) • Заводской номер и год изготовления: смотрите паспортную табличку модели	13 • Suurin sallittu paine (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Pienin/suurin sallittu lämpötila (TS*): * TSmin: Alhaisin matalapainepuolella lämpötila: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Suurin sallittu painetta (PS) vastaava kylästyslämpötila: <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Kylmäaine: <b>&lt;N&gt;</b> • Varmuuspainelaitteen asetus: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Valmistusnumero ja valmistusvuosi: katso mallin nimikilpi	18 • Presiune maximă admisibilă (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Temperatură minimă/maximă admisibilă (TS*): * TSmin: Temperatură minimă pe partea de presiune joasă: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Temperatură de saturație corespunzând presiunii maxime admisibile (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Agent frigorific: <b>&lt;N&gt;</b> • Reglarea dispozitivului de siguranță pentru presiune: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului	22 • Maksimalus leistinas slėgis (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Minimal/maksimali leistina temperatūra (TS*): * TSmin: Minimali temperatūra žemo slėgio pusėje: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Prisotinta temperatūra, atitinkanti maksimalų leistiną slėgį (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Šaldymo skystis: <b>&lt;N&gt;</b> • Apsauginio slėgio prietaiso nustatymas: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Gaminto numeris ir pagaminimo metai: žiūrėkite modelio pavadinimo plokštelę	27 • Presión máxima admisible (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Temperatura mínima/maximum admissible (TS*): * TSmin: Temperatura mínima en el lado de baja presión: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Temperatura saturada correspondiente a la presión máxima admisible (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Refrigerante: <b>&lt;N&gt;</b> • Ajuste del presostato de seguridad: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Número de fabricación y año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas del modelo

<b>&lt;K&gt;</b>	<b>PS</b>	<b>41.7 bar</b>
<b>&lt;L&gt;</b>	<b>TSmin</b>	<b>-35 °C</b>
<b>&lt;M&gt;</b>	<b>TSmax</b>	<b>63.8 °C</b>
<b>&lt;N&gt;</b>		<b>R32</b>
<b>&lt;P&gt;</b>		<b>41.7 bar</b>

01 Name and address of the Notified body that judged positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <b>&lt;Q&gt;</b>	06 Nome e indirizzo dell'Ente riconosciuto che ha riscontrato la conformità alla Direttiva sulle apparecchiature a pressione: <b>&lt;Q&gt;</b>	10 Navn og adresse på bemyndiget organ, der har foretaget en positiv bedømmelse af, at udstyret lever op til kravene i PED (Direktiv for Trykberedende Udstyr): <b>&lt;Q&gt;</b>	14 Název a adresa informovaného orgánu, který vydal pozitivní posouzení shody se směrnicí o tlakových zařízeních: <b>&lt;Q&gt;</b>	19 Ime in naslov organa za ugotavljanje skladnosti, ki je pozitivno ocenil združljivost z Direktivo o tlačni opremi: <b>&lt;Q&gt;</b>	24 Názov a adresa certifikáčného úradu, ktorý kladne posúdil zhodu so smernicoou pre tlakové zariadenia: <b>&lt;Q&gt;</b>
02 Name and Adresse der benannten Stelle, die positiv unter Einhaltung der Druckanlagen-Richtlinie urteilt: <b>&lt;Q&gt;</b>	07 Όνομα και διεύθυνση του Κοινοποιημένου οργανισμού που απεφάνθη θετικά για τη συμμόρφωση προς την Οδηγία Εξοπλισμών υπό Πίεση: <b>&lt;Q&gt;</b>	11 Navn og adress for det anmædte organ som godkænt opfyldt/afledt av trykkræftningsdirektivet: <b>&lt;Q&gt;</b>	15 Naziv i adresa prijaviteljnog tijela koje je donijelo pozitivnu presudu o usklađenosti sa Smjernicom za tlačnu opremu: <b>&lt;Q&gt;</b>	20 Teaviltatud organi, mis hindas Survesaademete Direktiiviga ühilduvust positiivselt, nimi ja aadress: <b>&lt;Q&gt;</b>	25 Basınçlı Teçhizat Direktifine uygunluk hususunda olumlu olarak değerlendiren Onaylamış kuruluşun adı ve adresi: <b>&lt;Q&gt;</b>
03 Nom et adresse de l'organisme notifié qui a évalué positivement la conformité à la directive sur l'équipement à pression: <b>&lt;Q&gt;</b>	08 Nome e morada do organismo notificado, que avaliou favoravelmente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <b>&lt;Q&gt;</b>	12 Navn på og adresse til det autoriserede organet som positivt bedømte samsvar med direktivet for trykkulstyr (Pressure Equipment Directive): <b>&lt;Q&gt;</b>	16 A nyomástartó berendezésekre vonatkozó irányelvnek való megfelelést igazoló bejelentést szerzelve neve és címe: <b>&lt;Q&gt;</b>	21 Naimevanost in adres na uplynilnoščena organ, koito se e prijavil pozitivno glede skladnosti s Direktivata za oboruvanje pod nalaganje: <b>&lt;Q&gt;</b>	
04 Naam en adres van de aangemerkte instantie die positief geoordeeld heeft over de conformiteit met de Richtlijn Drukapparatuur: <b>&lt;Q&gt;</b>	09 Название и адрес органа технической экспертизы, принявшего положительное решение о соответствии Директиве об оборудовании под давлением: <b>&lt;Q&gt;</b>	13 Sen ilmoitetun elimen nimi ja osoite, joka teki myöntäisen päätöksen painelaittedirektiivin noudattamisesta: <b>&lt;Q&gt;</b>	17 Nazwa i adresa Jednostki notyfikowanej, która wydała pozytywną opinię dotyczącą spełnienia wymogów Dyrektywy dot. Urządzeń Ciśnieniowych: <b>&lt;Q&gt;</b>	22 Aislingsorg institúcioj, kura i devusi pozitivu slėdzieniu par atbilstību Spiediena Iekārtu Direktīvai, nosaukums un adrese: <b>&lt;Q&gt;</b>	
05 Nombre y dirección del Organismo Notificado que juzgó positivamente el cumplimiento con la Directiva en materia de Equipos de Presión: <b>&lt;Q&gt;</b>			18 Denumirea și adresa organismului notificat care a apreciat pozitiv conformarea cu Directiva privind echipamentele sub presiune: <b>&lt;Q&gt;</b>		

**<Q> VINÇOTTE nv  
Jan Olieslagerlaan 35  
1800 Vilvoorde, Belgium**



Yasuto Hiraoka  
Managing Director  
Pilsen, 1st of November 2022



**DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.**

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Píseň Skvrňany, Czech Republic